

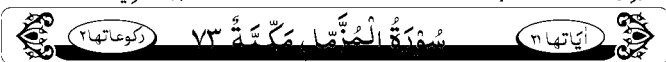
\*28. Except to him whom He chooses, namely a Messenger of His. And then He causes an escort of guarding angels to go before him and behind him,

إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ  
يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ  
رَصَدًا ۝٢٨

29. That He may know that they (His Messengers) have delivered the Messages of their Lord. And He encompasses *all* that is with them and He keeps count of all things.

لِّيَعْلَمَ أَن قَدْ أَبْلَغُوا رَسُولَاتِ رَبِّهِمْ  
وَ أَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَ أَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ  
عَدَدًا ۝٢٩

\*28. Except him whom He chooses as His Messenger. And in front of him and at the back of him march angels as sentinels.

**AL-MUZZAMMIL**

(Revealed before Hijrah)

1. In the name of Allāh, the Gracious, the Merciful.
- \*2. O thou who art bearing a heavy responsibility,
3. Stand up in Prayer at night except a small portion thereof—
4. Half of it, or make it a little less than that
5. Or make it a little more than that—and recite the Qur'an slowly and thoughtfully.
6. Verily, We are charging thee with a weighty Word.
7. Verily, getting up at night is the most potent means of subduing the self and most effective in respect of words of prayer.
8. Thou hast indeed, during the day, a long chain of engagements.
9. So remember the name of thy Lord, and devote thyself to Him with full devotion.
10. He is the Lord of the East and the West; there is no God but He; so take Him as thy Guardian.
11. And bear patiently all that they say; and part with them in a decent manner.
12. And leave Me alone with those who reject the truth, possessors of ease and plenty; and give them a little respite.

- بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①  
يَا أَيُّهَا الْمُرْزَلُ ②  
قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ③  
نُصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ④  
أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ⑤  
إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ⑥  
إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً  
وَأَقْوَمُ قِيلًا ⑦  
إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ⑧  
وَإِذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ  
تَبَتُّلًا ⑨  
رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا  
هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ⑩  
وَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ  
هَجْرًا جَمِيلًا ⑪  
وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِيَ النَّعْمَةِ  
وَمَهْلَهُمْ قَلِيلًا ⑫

- \*2. O you who has wrapped himself in a robe.

ا i u | th | h | kh | dh | ص | ذ | ض | د | 871 | ط | ت | ظ | ع | gh | غ | q | ق | ع

(See details of transliteration on page 'p').

13. Surely, with Us are *heavy* fetters and a *raging* fire,

14. And food that chokes, and a painful punishment—

15. On the day when the earth and the mountains shall quake, and the mountains will become like crumbling sandhills.

16. Verily, We have sent to you a Messenger, who is a Witness over you, even as We sent a Messenger to Pharaoh.

17. But Pharaoh disobeyed the Messenger, so We seized him with a terrible seizing.

\*18. How will you then, if you disbelieve, guard yourselves against a day which will turn children greyheaded?

19. *On that day* the heaven will be rent asunder *and* His promise will be fulfilled.

20. This, surely, is a reminder. So let him, who will, take a way unto his Lord.

#### R. 2.

21. Surely, thy Lord knows that thou standest up *praying* for nearly two-thirds of the night, and *sometimes* half or a third thereof, and also a party of those who are with thee. And Allāh determines the measure of the night and the day. He knows that you cannot

إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ۝

وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ۝

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ

الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا ۖ شَهِدًا

عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ

رَسُولًا ۝

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ

أَخْذًا وَبِيلًا ۝

وَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا

يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ۝

إِلْسَمَاءٍ مُنْقَطِرٍ بِهِ ۖ كَان وَعْدُهُ

مَفْعُولًا ۝

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ

إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۝

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ

ثُلثَيِّ اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلْثَهُ وَطَائِفَةٌ

مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ ۖ وَاللَّهُ يَقْدِرُ اللَّيْلَ

وَالنَّهَارَ ۖ عَلِيمٌ أَن لَّنْ نُحْصِيَهُ فَتَابَ

عَلَيْكُمْ فَأَقْرَأُوا مَا تَكْسِرُ مِنَ

\*18. How will you then, if you disbelieve, guard yourselves against a day which will **turn the children's hair grey**.

ا ا i u | th | h | kh | dh | ص | ذ | ض | د | 872 | ظ | ط | ت | ث | ع | gh | غ | q | ق | ع